

สารบัญ

	หน้า
กิตติกรรมประกาศ	ค
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ฉ
สารบัญตาราง	ญ
บทที่ 1 บทนำ	1
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ในการวิจัย	7
ขอบเขตการวิจัย	7
คำนิยามศัพท์เฉพาะ	8
ประโยชน์ที่ได้รับ	9
บทที่ 2 เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	10
นิทานพื้นบ้านล้านนา	11
แนวคิดทฤษฎีความรู้เดิม	22
ความสามารถทางการพูดภาษาอังกฤษ	24
ความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษ	29
ภูมิปัญญาท้องถิ่น	39
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	45
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย	47
กลุ่มเป้าหมาย	47
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	47
รูปแบบการวิจัย	58
การดำเนินการและการเก็บรวบรวมข้อมูล	58
การวิเคราะห์ข้อมูล	59
บทที่ 4 ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	61
ผลการศึกษาความสามารถทางการพูดและการเขียนภาษาอังกฤษ	
ของกลุ่มเป้าหมาย	61

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
ผลการเปรียบเทียบคำร้อยละของจำนวนนักเรียนที่ให้เหตุผลประกอบในการตอบแบบสอบถามความตระหนักในคุณค่าของภูมิปัญญาท้องถิ่น	63
บทที่ 5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	68
สรุปผลการวิจัย	68
อภิปรายผลการวิจัย	69
ข้อเสนอแนะ	72
บรรณานุกรม	74
ภาคผนวก	80
ภาคผนวก ก รายนามผู้เชี่ยวชาญ	81
ภาคผนวก ข แผนการสอนโดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษ	82
ภาคผนวก ค แบบวัดความสามารถทางการพูดภาษาอังกฤษจากการแสดงบทบาทสมมติ	102
ภาคผนวก ง แบบวัดความสามารถทางการเขียนนิทานภาษาอังกฤษ	104
ภาคผนวก จ แบบสอบถามความตระหนักในคุณค่าของภูมิปัญญาท้องถิ่น	106
ภาคผนวก ฉ แสดงรายละเอียดผลการวัดความสามารถทางการพูด การเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษ	108
ภาคผนวก ช ตัวอย่างผลงานและกิจกรรมของนักเรียน	112
ประวัติผู้เขียน	118

สารบัญตาราง และกราฟ

ตาราง		หน้า
1	คะแนนความสามารถทางการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษแต่ละเรื่อง	61
2	คะแนนความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษแต่ละเรื่อง	62
3	ค่าร้อยละของจำนวนนักเรียนที่ให้เหตุผลประกอบในการตอบแบบสอบถามความตระหนักในคุณค่าของภูมิปัญญาท้องถิ่นก่อนและหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษ	63
4	ผลการวัดความสามารถทางการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษ	108
5	ผลการวัดความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษ	110
กราฟ		
1	คะแนนความสามารถทางการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษแต่ละเรื่อง	61
2	คะแนนความสามารถทางการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนหลังการเรียนรู้โดยใช้นิทานพื้นบ้านล้านนาฉบับภาษาอังกฤษแต่ละเรื่อง	62